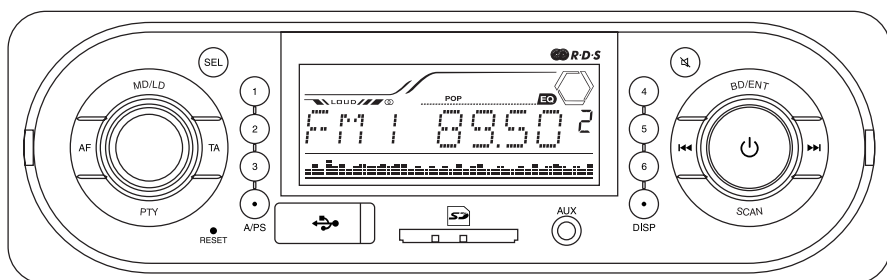


DENVER®

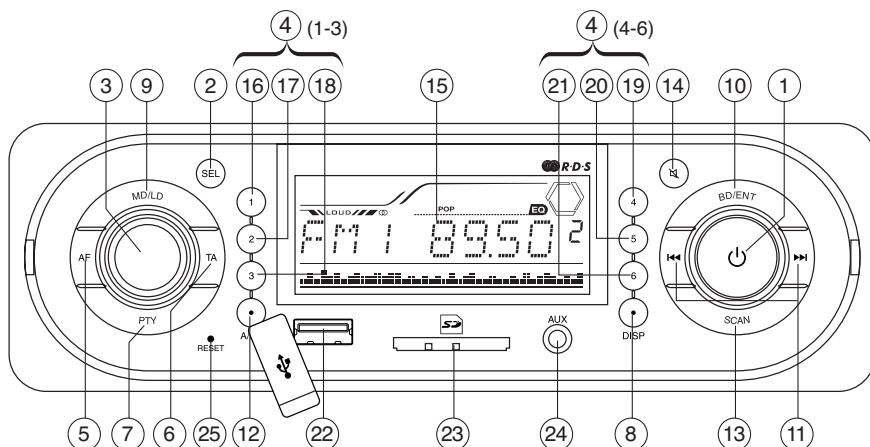
CAU-420



MANUAL DE INSTRUÇÕES

Leitor MP3/WMA para automóvel com
rádio PLL FM - Estéreo, RDS
USB / SD/MMC / Entrada Auxiliar Frontal

LOCALIZAÇÃO DAS PEÇAS E COMANDOS



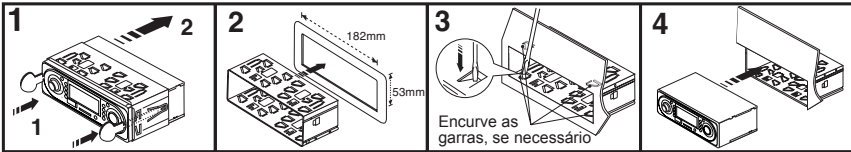
1. ALIMENTAÇÃO LIGADA/DESLIGADA (⏻)
2. BOTÃO DE SELECÇÃO DA FUNÇÃO: CONTROLOS PARA GRAVES/AGUDOS/BALANÇO/ESMORECEDOR / VOLUME INICIAL / CT / VOL TA / DSP (SEL)
3. BOTÃO AUMENTAR/DIMINUIR VOLUME: CONTROLOS PARA GRAVES/AGUDOS/BALANÇO/ESMORECEDOR / VOLUME INICIAL / CT / VOL TA / DSP
4. ESTAÇÕES PROGRAMADAS (1,2,3,4,5,6)
5. Função 'AF' (FREQUÊNCIAS ALTERNATIVAS)
6. Função 'TA' (INFORMAÇÃO DE TRÂNSITO)
7. Função 'PTY' (TIPO DE PROGRAMA)
8. BOTÃO DE VISUALIZAÇÃO (DISP)
9. BOTÃO MODO/SONORIDADE (MD/LD)
10. BOTÃO BANDA/ENTER (BD/ENT)
11. SINTONIZAÇÃO MANUAL OU AUTOMÁTICA (FREQ ACIMA ►► OU FREQ ABAIXO ◄◄) / FAIXA BOTÃO PROCURAR
12. SINTONIZAÇÃO DE PROCURA AUTOMÁTICA (A/PS)
13. CONTROLO AUTOMÁTICO DE SINTONIZAÇÃO (SCAN)
14. BOTÃO SILENCIADOR (🔇)
15. VISOR LCD
16. BOTÃO DE PAUSA
17. BOTÃO REPETIR
18. BOTÃO INTRO (Pré-visualização de todas as faixas)
19. BOTÃO ALEATÓRIO
- 20, 21. 10 PROCURA DE FAIXAS ABAIXO/ACIMA (apenas ficheiros MP3/WMA)
22. PORTA USB
23. CARTÃO MULTIMÉDIA (MMC) / ENTRADA DE CARTÃO SD
24. ENTRADA AUXILIAR FRONTAL
25. BOTÃO RESET

INSTALAÇÃO

CUIDADOS

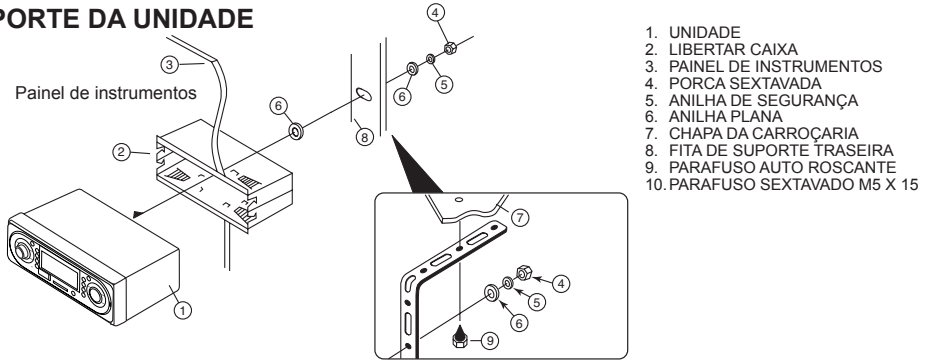
- Escolha o local de montagem cuidadosamente para que o aparelho não interfira com as condições de condução.
- Evite instalar a unidade onde poderia estar sujeita a altas temperaturas, tais como luz do sol directa ou calor da chaufage ou onde estiver sujeita a pôs, sujidades ou vibração excessiva.
- Utilize apenas a unidade de montagem fornecida para uma instalação segura.
- Assegure-se de remover o painel frontal antes de instalar a unidade.

NOTA: O ângulo de inclinação para instalação do rádio não pode exceder 30° de outra forma o painel frontal não abre



Nota: Mantenha a chave num local seguro já que pode vir a necessitar para remover a unidade do carro.

SUPORTE DA UNIDADE



PTCONEXÃO DA CABLAGEM

Porta de saída de jack RCA

Branco (esquerda) Vermelho (direita)

CONECTOR A

4. MEMÓRIA + 12V
5. SAÍDA DE ANTENA DE AUTOMÓVEL
7. +12V (PARA CHAVE DE IGNIÇÃO)
8. SOLO

Observação: (conector A nº 7) deve ser conectada à entrada de ignição do veículo para evitar que a bateria se esgote quando o veículo não for usado por longos períodos.

CONECTOR B

1. ALTO-FALANTE DIREITO TRASEIRO (+)
2. ALTO-FALANTE DIREITO TRASEIRO (-)
3. ALTO-FALANTE DIREITO DIANTEIRO (+)
4. ALTO-FALANTE DIREITO DIANTEIRO (-)
5. ALTO-FALANTE ESQUERDO DIANTEIRO (+)
6. ALTO-FALANTE ESQUERDO DIANTEIRO (-)
7. ALTO-FALANTE ESQUERDO TRASEIRO (+)
8. ALTO-FALANTE ESQUERDO TRASEIRO (+)

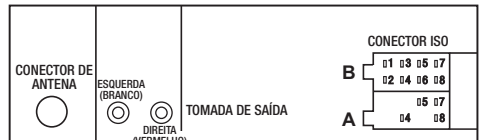
MANUTENÇÃO

REPOSIÇÃO DOS FUSÍVEIS

Se o fusível queima, checar a conexão e fazer a troca. Se este novo queimar, é provável que seja um problema interno.

Advertência

Usar a amperagem específica para cada fio. O uso de uma alta amperagem pode causar danos.



COMANDOS DO APARELHO

1. ALIMENTAÇÃO LIGADA/DESLIGADA (⏻)

Prima o botão ⏻ para ligar a unidade. Para desligar, prima e mantenha o botão ⏻.

2.3. BOTÃO DE SELECÇÃO DA FUNÇÃO: GRAVES/AGUDOS/BALANÇO/ESMORECEDOR / VOLUME INICIAL /CT / VOL TA / DSP

Rodar o botão VOL (para a esquerda/direita) para ajustar VOL/GR/AG/BAL/ESMOR. Para seleccionar outras funções, prima brevemente o botão VOL, até que as funções pretendidas sejam exibidas no visor. A figura 1 mostra como controlar as funções seleccionadas usando o botão SEL.

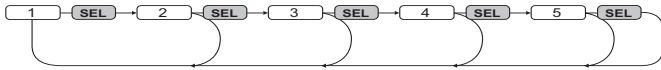


Fig. 1 Selecção das funções de controlo do som

1. VOL 2. SEL 3. GRAV 4. AGUD 5. BAL 6. ESMOR.

Aumente o diminua o volume, rodando o botão VOL (para a esquerda/direita). Esses botões podem ser usados para ajustar os GRAVES, AGUDOS, BALANÇO e ESMORECEDOR.



Prima e mantenha SEL para ajustar VOL INIC /CT/VOL TA/DSP

VOL INIC : O volume inicial quando a unidade é ligada.

CT : Relógio digital. Para ajustar, rode o botão VOL para a direita para as horas e rode-opara a esquerda, para os minutos.

VOL TA : Volume do aviso de tráfego

Modos DSP : CLASSICO, ROCK, POP, PLANO, NENHUM

4. ESTAÇÕES PROGRAMADAS (1,2,3,4,5,6)

Premindo brevemente, este botão selecciona directamente uma estação programada. Premindo mais do que 1 segundo a estação actual é guardada no banco de memória.

USO DA FUNÇÃO RDS

O que é RDS?

O RDS (Radio Data System) é um sistema digital de informação desenvolvido pelo EBU (European Broadcast Union). O reconhecimento é efectuado em normais emissões FM, o RDS oferece uma variedade de serviços de informação e funções de sintonia automática nos rádios compatíveis com RDS.

Em 1988, o sistema RDS ficou disponível no Reino Unido, França Alemanha Ocidental, Irlanda e Suécia. Testes de transmissões estão a ser levados a cabo em muitos outros países europeus. Espera-se que o RDS esteja disponível em muitos países da Europa Ocidental num futuro próximo.

5. Função "AF" (FREQUÊNCIAS ALTERNATIVAS)

Premido brevemente, o modo de comutação AF é seleccionado.

Quando o modo de comutação AF é seleccionado, o rádio verifica a intensidade de sinal AF em todo o tempo.

6. Função 'TA' (INFORMAÇÃO DE TRANSITO)

Quando premido brevemente, é activado modo TA em ON ou OFF. Quando o modo TA está activo e é transmitida informação de trânsito.

- Se o nível do volume está no nível limiar, este será aumentado para além desse limite.

- Quando é recebida uma estação TP, o segmento TP é exibido no visor LCD.

7. Função "PTY" (TIPO DE PROGRAMA)

Quando premido momentaneamente, activa a função TPY LIGADO/DESLIGADO e começa a procurar a informação PTY correspondente. E pára quando a informação PTY correspondente for detectada.

Ao premir esta tecla por mais de 2 segundos, pode seleccionar o modo PTY rodando o botão de AUMENTAR/DIMINUIR o volume, conforme abaixo.

NOTÍCIAS--NEGÓCIOS--INFO--DESPORTO--EDUCAÇÃO--DRAMA--CULTURA--CIÊNCIA--VARIÉDADES--POP--ROCK--FÁCIL M--LEVE M--CLÁSSICO--OUTRO M--METEOROLOGIA--FINANÇAS--INFANTIL--SOCIAL--RELIGIÃO--TELEFONE IN--VIAJAR--LAZER--JAZZ--COUNTRY -- NACION.M-- CLÁSSICOS -- FOLK M--DOCUMENTÁRIO--TESTE--ALARME.

8. BOTÃO VISOR (DISP)

Prima o botão DISP para comutar entre a informação do visor como frequências de rádio, relógio, faixa e outras informações, conforme o MODO de reprodução.

9. BOTÃO MODO/SONORIDADE (MD/LD)

Premindo este botão, o utilizador pode seleccionar. AUX/TUNER/USB ou SD/MMC.

SONORIDADE: Mantendo este botão premido, pode seleccionar o modo da SONORIDADE.

10. BANDA (BD/ENT)

Cada banda é accionada ciclicamente premindo esta função FM1--FM2--FM3.

11. SINTONIA MANUAL OU AUTOMÁTICA (FREQ UP ►► OU FREQ DOWN ◀◀)

(A) MODO RÁDIO

Premidos brevemente, estes botões operam em modo de sintonia automática Quando premidos mais do que um Segundo operam em modo de sintonia manual.

(B) MODO DE LEITOR MP3/WMA

Quando premidos brevemente, operam em modo TRACK UP e TRACK DOWN. Quando premidos mais do que um Segundo operam em modo de CUE ou REVIEW.

12. SINTONIA DE BUSCA AUTOMÁTICA (A/PS)

Premindo brevemente, o rádio busca cada estação programada.

Quando a intensidade de campo é maior do que o nível limiar do nível stop, o rádio sustém No numero programado durante 5 segundos, com o mute liberada, e procura de novo.

Premindo mais do que um segundo, então as 6 estações mais fortes ficam programadas com o número programado. Quando a operação AS termina, o rádio executa a busca programada.

13. CONTROLO AUTOMÁTICO DE SINTONIA 'SCAN' (SCAN)

Este botão funciona como RÁDIO SCAN. Esta operação é em tudo similar à busca normal, mas a diferença é que sustém 5 segundos. Em cada estação detectada no modo de SCAN RÁDIO.

14. BOTÃO SILENCIADOR ()

O "LCD" apresenta o estado em que o aparelho se encontra.

15. VISOR LCD

O visor de cristais líquidos visualiza o estado actual do aparelho.



MP3/WMA LOCALIZAÇÃO DOS COMANDOS

BOTÃO TRACK/SEARCH (11)

BUSCA DE FAIXA POR AVANÇO E RECUO (ou mudança de canções)

Prima o botão SKIP ( ou ) durante a reprodução para ir para a faixa desejada (canção).

 ...REVERSE  ...FORWARD

Prima e sustenha o botão SKIP ( ou ) durante a reprodução para percorrer a alta velocidade. Quando encontrar a faixa ou música desejada liberte o botão. Voltará ao modo de reprodução normal.

16. BOTÃO DE PAUSA

Durante a reprodução "Play" prima o botão **PAU** para parar a função (PAUSE) Prima de novo para voltar à reprodução.

17. BOTÃO DE REPEAT 'RPT'

Ao premir "RPT" é visualizada a indicação "RPT". A reprodução da faixa seleccionada será reproduzida automaticamente até a função ser desactivada e premindo o botão 'RPT' a indicação desaparece.

RPT ONE - a faixa actual é repetido.

RPT ALL - todas as faixas são repetidas.

RPT DIR - repete a pasta ou directório.

18. BOTÃO INTRO (Previsão todas as faixas)

Prima este interruptor menos de um Segundo, a indicação "INT ON" é visualizada e os primeiros dez segundos de cada faixa reproduzidos em velocidade normal. Se quiser cancelar o modo INTRO na faixa seleccionada, prima "INT" e a reprodução da faixa seleccionada é iniciada e "INT ON" desaparece do visor.

19. BOTÃO ALEATÓRIO 'RDM'





Ao premir o botão 'RDM'. A indicação 'RDM ON' é visualizada e cada faixa em reprodução são reproduzidas de forma aleatória em vez do modo normal. Para cancelar o modo RANDOM, prima o botão 'RDM' de novo.

20, 21. SELECÇÃO 10 PISTA ABAIXO/ACIMA (Em caso de ficheiros MP3/WMA)





M5: 10 Pista abaixo / M6: 10 Pista acima

COMO SELECIONAR FICHEIROS MP3/WMA



1. Procurar por faixa:

- Prima "A/PS", em seguida, a procura por faixa é activada.
- Com o botão "VOL"  / VOL  ", seleccione o primeiro dígito pretendido.
- Prima "SEL", em seguida, o primeiro dígito fica fixo e o segundo dígito começará a piscar.
- Com o botão "VOL"  / VOL  ", seleccione o 2º e 3º respectivamente.
- Prima "BD/ENT", a canção seleccionada iniciar-se-á.

2. Procurar por caracter:

- Prima "A/PS" duas vezes, em seguida, o modo de procura por caracter é activado.
- Com o botão "VOL"  / VOL  ", pode seleccionar a letra pretendida.
- Prima "SEL"; repita os passos acima para o 2º e 3º caracter.
- São exibidas as canções com o mesmo caracter que seleccionou.
- Com o botão "VOL"  / VOL  ", pode seleccionar a canção pretendida.
- Prima "BD/ENT", em seguida, a canção seleccionada começará.

3. Procurar pelo nome do ficheiro:

- Prima "A/PS" 3 vezes, em seguida, a procura da pasta é activada.
- Com "VOL"  / VOL  " pode seleccionar a pasta desejada.
- Prima "BD/ENT", em seguida, a pasta é fixada e o primeiro ficheiro será reproduzido.

22,23. USB/ SD/MMC MEMORY CARD

The device is equipped with a USB interface and a memory card reader for SD/MMC cards. MP3 or WMA files stored on these media can be played.

1. Plug your USB storage medium into the USB port.
2. If you use a memory card, insert it into the memory card reader.
3. The player automatically switches to the input used and starts playback.
4. See the section on operations common for audio files on how to control USB or memory card playback.

Note:

- Due to the great variety of devices with USB and SD/MMC card interfaces that sometimes have manufacturer-specific functions, we cannot guarantee that all media will be recognized and that all operational functions will be available with this device.
- You cannot operate USB hard drives on the device.

24. FRONT AUX IN

An external audio source (e.g. portable MP3 player) can be connected to the AUX IN socket to be played back by the vehicle loudspeakers. Press the MD/LD button to select the **AUX IN** mode.

- Connect the AUX IN socket with the audio output of the external device.

25 RESET

O botão RESET localiza-se em cima da carcaça.

Ele se ativará nos seguintes casos:

- Instalação inicial da unidade uma vez finalizada a conexão da cablagem.
- Pelo não funcionamento de nenhuma das teclas de função.
- Em caso de aparecimento de um símbolo de erro no display.

Note: If the unit hanged up and " **** " error symbol appears, press and hold [3 INT] button (*do not release*) then followed by pressing the button to perform a software reset. Unit will automatically turn off. Press button again to turn on unit.

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

SECÇÃO DO LEITOR DE MP3/WMA

Relação Sinal / Ruído	> 60 dB
Separação de canais	> 50 dB (1 kHz)
Resposta de Frequência	20Hz - 20 kHz

TUNER (FM)

Amplitude de frequência	87.5-108 MHz
Frequência intermédia	10.7 MHz
Sensibilidade	2.8 μ V
Separação estéreo	30 dB
Relação Sinal / Ruído	50 dB
Canal	50 kHz

LINHA DE SAÍDA

Output	350 mV
Impedância	10k Ohm

ENTRADA AUXILIAR FRONTAL

Resposta de Frequência	20 Hz - 20 kHz
Sensibilidade	775 mV
Impedância	20k Ohm

GERAL

Alimentação de Energia	12V DC (10.8-15.6V permissível)
Impedância de altifalante	4 or 8 Ohm
Potência de Saída	40W x 4C H
Fusível	10A

Nota: As especificações e design estão sujeitas a possíveis modificações sem notificação obrigatória devido a melhorias.



Equipamentos eléctricos e electrónicos contêm materiais, componentes e substâncias que podem ser perigosos à sua saúde e ao meio ambiente, caso o lixo (equipamentos eléctricos e electrónicos jogados fora) não seja eliminado correctamente.

Os equipamentos eléctricos e electrónicos vêm marcados com um símbolo composto de uma lixeira e um X, como mostrado abaixo. Este símbolo significa que equipamentos eléctricos e electrónicos não devem ser jogados fora junto com o lixo doméstico, mas separadamente.

Toda cidade possui pontos de colecta específicos, onde equipamentos eléctricos e electrónicos podem ser enviados gratuitamente a estações de reciclagem e outros sítios de colecta ou buscados em sua própria casa. O departamento técnico de sua cidade disponibiliza informações adicionais quanto a isto.

TODOS OS DIREITOS RESERVADOS
DIREITOS DENVER ELECTRONICS A/S



www.denver-electronics.com